



Bozen/ Bolzano, 05.04.2022

Bearbeitet von / redatto da:
Thomas Oberrauch
Tel. 0471 411888
Thomas.Oberrauch@provinz.bz.it

NOI Techpark Südtirol / Alto Adige
contracts@pec.noi.bz.it

Ermächtigung zur Verwertung (R5) von nicht gefährlichen Sonderabfällen

Autorizzazione al recupero (R5) di rifiuti speciali non pericolosi

Ermächtigung Nr. 5516

Autorizzazione n.: 5516

Nach Einsichtnahme in folgende Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Visti le seguenti norme giuridiche e documenti:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 01.06.2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

Beschluss der Landesregierung Nr. 102 vom 09.02.2021 „Bestimmungen über Bodensanierungen und Wiederherstellung von verunreinigten Flächen“;

deliberazione della Giunta provinciale n. 102 del 09.02.2021 "Disposizioni relative a bonifica e ripristino ambientale dei siti inquinati";

Ansuchen vom 22.03.2022 zur Verwertung (R5) von nicht gefährlichen Sonderabfällen, des Stofner Ulrich Martin (NOI Techpark Südtirol);

la richiesta del 22.03.2022 per il recupero (R5) di rifiuti speciali non pericolosi, redatta dal Stofner Ulrich Martin (NOI Techpark Alto Adige);

eingereicht von
NOI Techpark Südtirol
mit rechtllichem Sitz in
Bozen
Volta Straße 13

inoltrata da
NOI Techpark Alto Adige
con sede legale a
Bolzano
Via Volta 13



ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die VERWERTUNG (R5)

der unten angeführten Abfallart und Menge:

Abfallkodex: 170504

Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme desjenigen, das unter 17 05 03 fallen Menge: 19.300 Tonnen

bis zum 28/02/2023

mit Ermächtigungsnummer: 5516

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:
Gp. 2964, KG Zwölfmalgreien / Gemeinde Bozen (Baulose D4, D5).
2. Der auf der Gp. 2964, KG Zwölfmalgreien (Baulose D4, D5) vorhandene Brunnen (TW3) und das Pegelrohr (P9/5) müssen erhalten bleiben.
3. Die Verwertungstätigkeit muss unter Einhaltung der Vorgaben des BLR. vom 09.02.2021 Nr. 102 erfolgen.
4. Die Bewirtschaftung der Abfälle muss entsprechend den Planunterlagen des Ansehens vom 22.03.2022 erfolgen.
5. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens drei Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
6. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

l'Ufficio Gestione rifiuti

AUTORIZZA

il RECUPERO (R5)

del sottoelencato tipo di rifiuto e quantità:

codice di rifiuto: 170504

tipologia di rifiuto: terra e rocce diversi da quelli di cui alla voce 17 05 03
quantità: 19.300 tonnellate

fino al 28/02/2023

con numero d'autorizzazione; 5516

secondo le sotto riportate prescrizioni:

1. La sede del recupero è:
P.f 2964, CC Dodiciville / Comune di Bolzano (lotti D4, D5).
2. Il pozzo esistente (TW3) e il piezometro (P9/5) presenti sulla p.f 2964, CC Dodiciville (lotti D4, D5) devono essere mantenuti.
3. L'attività di recupero dovrà attenersi a quanto disposto dalla d.g.p. 09.02.2021 n. 102.
4. La gestione dei rifiuti dovrà avvenire come indicato nella planimetria della domanda del 22.03.2022.
5. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno tre anni dall'ultima registrazione.
6. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.



7. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

8. Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die gegenständliche Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 5498 vom 17.02.2022.

Mit freundlichen Grüßen

7. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

8. Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 5498 del 17.02.2022.

Distinti saluti

Amtsdirktor/ Direttore d'ufficio
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist:
<http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link:
<http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom
Originaldokument in elektronischer Form, das von
der unterfertigten Verwaltung gemäß den
geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und
bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten
hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von
Dokumenten gemäß den geltenden
Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit
folgenden digitalen Signaturzertifikaten
unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 05.04.2022

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem
Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3
Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar
1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 05.04.2022 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal
documento informatico originale, predisposto
dall'Amministrazione scrivente in conformità
alla normativa vigente e disponibile presso la
stessa.

La stampa del presente documento soddisfa
gli obblighi di conservazione e di esibizione
dei documenti previsti dalla legislazione
vigente.

Il documento informatico originale è stato
sottoscritto con i seguenti certificati di firma
digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del
nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo
3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n.
39)

Copia prodotta in data 05.04.2022